

[No. 106]

[Approved, April 26, 1949]

## AN ACT

TO ADD SUBDIVISION 8(a) TO SECTION 8 OF THE LAW OF PRIVATE CORPORATIONS, APPROVED MARCH 9, 1911, AS AMENDED.

*Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—The following subdivision, 8(a), is hereby added to section 8 of the Law of Private Corporations, approved March 9, 1911, as amended, which subdivision shall read as follows:

“Section 8 (a).—Whenever used in this Act, the terms ‘Executive Secretary’ and ‘Executive Secretary of Puerto Rico’ shall be understood to mean the Executive Secretary of Puerto Rico or his representative or employee authorized by the Executive Secretary to act for him, unless otherwise clearly specified in the context hereof.”

Section 2.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect immediately after its approval.

*Approved, April 26, 1949.*

[No. 107]

[Approved, April 26, 1949]

## AN ACT

TO ADD SUBDIVISION 13 TO SECTION 58 OF THE POLITICAL CODE OF PUERTO RICO

*Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—Subdivision 13 is hereby added to section 58 of the Political Code of Puerto Rico, which subdivision shall read as follows:

“13.—Whenever used in this Act, the terms ‘Executive Secretary’ and ‘Executive Secretary of Puerto Rico’ shall be understood to mean the Executive Secretary of Puerto Rico or his representative or employee authorized by the Executive Secretary to act for him, unless otherwise clearly specified in the context hereof.”

Section 2.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect immediately after its approval.

*Approved, April 26, 1949.*

[NÚM. 106]

[Aprobada en 26 de abril de 1949]

## LEY

PARA AÑADIR EL INCISO 8(a) A LA SECCION 8 DE LA LEY DE CORPORACIONES PRIVADAS, APROBADA EN 9 DE MARZO DE 1911, SEGUN HA SIDO ENMENDADA.

*Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Artículo 1.—Por la presente se añade el siguiente Inciso 8(a) a la Sección 8 de la Ley de Corporaciones Privadas aprobada en 9 de marzo de 1911, según ha sido enmendada, el cual lee como sigue:

“Sección 8(a).—Siempre que en esta Ley se usan los términos ‘Secretario Ejecutivo’ y ‘Secretario Ejecutivo de Puerto Rico’ se entenderá que los mismos significan el Secretario Ejecutivo de Puerto Rico o su representante o empleado autorizado por el Secretario Ejecutivo para actuar por él, a menos que el texto de la ley indique claramente otra cosa.”

Artículo 2.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesario, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

*Aprobada en 26 de abril de 1949.*

[NÚM. 107]

[Aprobada en 26 de abril de 1949]

## LEY

PARA AÑADIR EL INCISO 13 AL ARTICULO 58 DEL CODIGO POLITICO DE PUERTO RICO.

*Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Artículo 1.—Por la presente se añade el Inciso 13 al Artículo 58 del Código Político de Puerto Rico, el cual lee como sigue:

“13.—Siempre que en esta Ley se usan los términos ‘Secretario Ejecutivo’ y ‘Secretario Ejecutivo de Puerto Rico’, se entenderá que los mismos significan el Secretario Ejecutivo de Puerto Rico o su representante o empleado autorizado por el Secretario Ejecutivo para actuar por él, a menos que el texto de la ley indique claramente otra cosa.”

Artículo 2.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesario, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

*Aprobada en 26 de abril de 1949.*